

**Jihočeské divadlo p. o.**, zapsaná v OR Krajského soudu České Budějovice, odd. Pr.,  
vl.112  
ul. Dr. Stejskala 424/19, 370 01 České Budějovice,  
zastoupené  
IČO: 000 73 482, DIČ: CZ 000 73 482  
bankovní spojení:  
kontaktní osoba:  
(dále jen „Pronajímatel“)

a

**CCL-CONFERENCE CZECHOSLOVAKIA LTD**  
Adresa: Na Zástřelu 108/11, 169 00 Praha 6 – Břevnov  
zastoupené  
IČO: 00677060  
bankovní spojení:  
kontaktní osoba:  
(dále jen „Nájemce“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku, v souladu s ustanoveními § 2302 a násl.  
zákonu č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník v platném znění tuto:

## **SMLOUVU O KRÁTKODOBÉM NÁJMU PROSTOR SLOUŽÍCÍCH K PODNIKÁNÍ**

(dále uváděna jako *Smlouva*)

### **I. Předmět a účel nájmu**

1. Předmětem této smlouvy je **představení Sylvie, od agentury Familla a pronájem nebytových prostor Jihočeského divadla**, (dále jen „JD“), které se nachází v ulici Dr. Stejskala, v Českých Budějovicích. Jedná se o jeviště a hlediště a příslušné prostory divadla a foyer, (dále jen „Předmět nájmu“).
2. Pronajímatel prohlašuje, že mu přísluší právo hospodařit s Předmětem nájmu na základě Zřizovací listiny Pronajímatele, včetně oprávnění uzavírat na tento majetek nájemní smlouvy. Pronajímatel dočasně nepotřebuje předmět nájmu k plnění svých úkolů.
3. Účelem nájmu je **uspořádání divadelního představení s doprovodnou akcí**.

### **II. Doba pronájmu**

1. Nájem se sjednává na dobu určitou, a sice **6. prosince 2023**, od 14:00 do 00:00 hodin. Začátek představení je stanoven od **19:00** hodin.

### III. Výše, splatnost a způsob platby nájemného

1. Nájemné za pronájem nebytových prostor Jihočeského divadla dle čl. I odst. 1. této smlouvy je stanoveno v částce **120.000,- Kč** /slovy: stodvacettisickorunčeských/ + **DPH** v zákonné výši. V ceně nájemného jsou zahrnuty veškeré služby s tímto pronájmem spojené, obslužný personál (technický personál, hasič, hledištní personál atd.)
2. Nájemce se zavazuje, že nájemné dle čl. III. odst.1. této Smlouvy uhradí na základě faktury - daňového dokladu vystaveného pronajímatelem.
3. Nájemce si zajišťuje cateringovou firmu, na své náklady.
4. Nájemce si zajišťuje vyjednání podmínek o užívání barových prostorů divadla a zásobovací trasy do JD přímo s provozní divadelního baru
5. Nájemce si hradí veškeré náklady a autorské honoráře spojené s představením Sylvie od agentury Familia.

### IV. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Nájemce je na stanovenou dobu pronájmu oprávněn užívat nebytové prostory definované touto Smlouvou.
2. Nájemce se zavazuje užívat prostory pouze za účelem, který je sjednán v této Smlouvě, a to tak, aby se předešlo případným škodám na vnitřním vybavení prostor Pronajímatele.  
Nájemce není oprávněn tyto nebytové prostory užít k účelu jinému.  
Nájemce se zavazuje vrátit po skončení sjednané doby nájmu Pronajímateli pronajaté prostory dle této Smlouvy ve stavu, v jakém ho převzal.  
Nájemce bere na vědomí, že je odpovědný za škodu (na zdraví a majetku), která Pronajímateli vznikne v souvislosti s užíváním prostor pronajatých dle této smlouvy.
3. Nájemce je povinen po převzetí předmětu pronájmu Pronajímateli bez zbytečného odkladu oznámit závady, které zjistil a nutnost oprav, které má Pronajímatel provést. Jinak Nájemce odpovídá za škodu, která v průběhu nájmu Pronajímateli na pronajatých prostorách vznikla.
4. Nájemce není oprávněn dát pronajaté prostory do podnájmu či umožnit jiným způsobem užívání prostor třetí osobou.
5. Pronajímatel se zavazuje, že předá Nájemci předmět nájmu ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání (v zimních měsících musí teplota na jevišti a v hledišti činit minimálně 20°C). Dále se Pronajímatel zavazuje, že zajistí Nájemci součinnost smluveného obslužného personálu.
6. Pronajímatel je povinen umožnit dočasnou instalaci propagačních materiálů Nájemce a jeho obchodního partnera po dobu trvání nájmu v prostorách pronajatých dle této Smlouvy.
7. Nájemce se zavazuje a je povinen seznámit sebe, účinkující, obslužný personál i všechny další osoby Nájemce, které se budou pohybovat v době pronájmu v prostorách pronajatých dle této Smlouvy, se všemi platnými předpisy týkajícími se bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a požární ochrany dle přílohy č. 1 této Smlouvy „Školení požární ochrany a bezpečnosti práce pro hostující umělecké soubory“. Účinkující i všechny další osoby ze strany nájemce jsou povinny dodržovat tyto právní a jiné předpisy vztahující se k vykonávané práci a ostatní předpisy k zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, se kterými byly seznámeny. Zejména pak nejsou oprávněni

požívat alkoholické nápoje či jiné omamné látky a dále kouřit v prostorách jiných než k tomu určených (kuřárna).

8. Nájemce se zavazuje předložit požárnímu technikovi JD atest o provedení nehořlavé úpravy vlastní scénické výpravy a vyjádření požárního technika v případě používání otevřeného ohně na jevišti. Za způsobilost a soulad předmětu nájmu s protipožárními bezpečnostními předpisy nese po dobu trvání nájmu plnou odpovědnost pronajímatel.

#### **V. Další ujednání**

1. Změna termínu představení dle č. II této Smlouvy je možná pouze oboustranně podepsaným dodatkem k této smlouvě.
2. Bude-li pronájem zrušen v důsledku nepředvídané, nebo neodvratitelné události (přírodní katastrofa, havárie, epidemie, opatření vlády apod.), mají obě smluvní strany právo od této smlouvy odstoupit bez nároku na finanční náhradu škody, pokud se nedohodnou jinak.
3. Pronajímatel neodpovídá účinkujícím ani obslužnému personálu Nájemce za případné ztráty finanční hotovosti a cenností.
4. Pokud nastanou nepředvídatelné okolnosti nezaviněné Pronajímatelem - např. centrální přerušení dodávky elektrického proudu a jiné, čímž bude znemožněn průběh představení Nájemce, Pronajímatel nenese odpovědnost za tyto nepředvídatelné skutečnosti ani nenese odpovědnost za poškození kulís, kostýmů a rekvizit v pronajatých prostorách.

#### **VI. Smluvní pokuty**

1. Bude-li Nájemce v prodlení s úhradou sjednaného nájemného, je povinen uhradit Pronajímateli smluvní pokutu ve výši 0,05% denně z dlužné částky za každý den prodlení.
2. Nesplní-li Nájemce smluvní povinnost dle čl. IV., odst. 7- 8 této smlouvy, je povinen uhradit pronajímateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.
3. Úhradou smluvních pokut není dotčeno právo druhé smluvní strany domáhat se náhrady škody, která jí byla v souvislosti s porušením smluvní povinnosti druhou smluvní stranou způsobena, a to v její plné výši.
4. Odstoupí-li Nájemce od této Smlouvy ve lhůtě kratší než 14 kalendářních dnů před sjednaným termínem nájmu dle této Smlouvy, zavazuje se Nájemce uhradit Pronajímateli vzniklou škodu (vč. ušlého zisku) a další náklady související se zrušením této Smlouvy.

#### **VII. Závěrečná ustanovení**

1. Nájemce prohlašuje, že jeho odpovědní pracovníci se řádně seznámili s velikostí a technickým zázemím pronajímaných prostor specifikovaných v čl. I. odst. 1. této Smlouvy.
2. Pokud Nájemce v den skončení nájemního vztahu pronajatý prostor Pronajímateli nepředá ve stavu sjednaném touto Smlouvou, je Pronajímatel oprávněn si předmět nájmu zpřístupnit a vyklidit na náklady Nájemce a s věcmi nájemce naložit dle své úvahy (vč. prodeje těchto věcí a použití výtěžku z prodeje na úhradu případných

pohledávek za Nájemcem). Nájemce výslovně souhlasí s uvedeným postupem, což stvrzuje podpisem této Smlouvy.

3. Tato Smlouva zaniká uplynutím doby, na kterou byla sjednána, resp. splněním všech povinností, oběma smluvními stranám z této smlouvy vyplývajících. Před uplynutím doby, na kterou byla tato Smlouva sjednána, lze tuto smlouvu ukončit buď písemnou dohodou obou smluvních stran, nebo písemným odstoupením od Smlouvy ze strany Nájemce.
4. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají svobodně, vážně a v dobré víře a po přečtení připojují jako důkaz souhlasu s jejím obsahem své vlastnoruční podpisy.
5. Veškeré změny a doplňky této Smlouvy musí mít písemnou formu a musí být podepsány oběma smluvními stranami.
6. Právní vztahy vzniklé z této Smlouvy se řídí právním řádem ČR, zejm. Občanským zákoníkem v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že na smluvní vztah uzavřený mezi nimi na základě této Smlouvy se neuplatní ustanovení § 1765, 2311, 2314, 2315 a 2230 zákona č. 89/2012, Sb., Občanský zákoník. Smluvní strany rovněž vylučují použití § 1740 odst. 3 Občanského zákoníku, který stanoví, že Smlouva je uzavřena i tehdy, kdy nedojde k úplné shodě projevů vůle smluvních stran.
7. Smlouva vstupuje v platnost a účinnosti nabývá dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Tato Smlouva je uzavřena na dobu určitou – na termín 6.12. 2023.
8. Smlouva je vyhotovena ve dvou platných stejnopisech, z nichž každý z účastníků obdrží jedno vyhotovení.

V Českých Budějovicích dne 3. 11. 2023

V Praze, dne 20.9.23

**Příloha č. 1**  
**Školení požární ochrany a bezpečnosti práce**  
**pro hostující umělecké soubory**

v

**Jihočeském divadle České Budějovice, příspěvková organizace, Dr. Stejskala 19, 370  
01 České Budějovice (dále jen „Divadlo“)**

**A.**

**Všichni hostující umělci i techničtí pracovníci v Divadle jsou v zájmu zajištění  
požární ochrany (dále jen „PO“) povinni:**

1. Počínat si při práci a jiné činnosti tak, aby nezapříčinili vznik požáru, dodržovat předpisy o PO a vydané příkazy, zákazy a pokyny týkající se PO. Seznámit se s požárním řádem pracoviště, požárními poplachovými směrnicemi Jihočeského divadla Č. B. a evakuačním plánem.
2. Zpozorovaný požár neprodleně uhasit dostupnými hasebními prostředky, není-li to možné, neodkladně vyhlásit požární poplach a přivolat pomoc podle požárních poplachových směrnic. V objektech Jihočeského divadla Č. B. se požár ohlašuje na vrátnici divadla - ohlašovně požáru. Při zamezování, zdolávání požáru a jiných živelných pohrom nebo nehod je každý na vyzvání velitele zásahu povinen poskytnout potřebnou osobní a věcnou pomoc (dle zákon č. 133/1985 Sb., o požární ochraně ve znění pozdějších předpisů a Zákoník práce).
3. oznámit vznik každého požáru na pracovišti vedoucímu zaměstnanci nebo ohlašovně požáru.
4. Veškeré hořlavé části scény musí být protipožárně ošetřeny dle platných předpisů.
5. Dbát na to, aby pracoviště po ukončení práce bylo v požárně bezpečném stavu, závady, které by mohly být příčinou vzniku požáru neodkladně hlásit vedoucímu pracovníkovi. V objektech Jihočeského divadla je vymezena místnost pro kouření, v ostatních prostorách Jihočeského divadla je přísný zákaz kouření. Elektrospotřebiče, které nejsou v majetku Jihočeského divadla, je v objektech Jihočeského divadla zakázáno používat, nedohodnou-li se smluvní strany jinak (pouze při platné revizi daného spotřebiče).

**B.**

**Všichni hostující umělci pracovníci v Jihočeském divadle jsou v zájmu BOZP povinni:**

1. Dodržovat právní předpisy k zajištění BOZP, s nimiž byli řádně seznámeni.
2. Počínat si tak, aby neohrožovali své zdraví ani zdraví svých spolupracovníků.
3. Jakékoliv poranění správně ošetřit (lékárničky jsou umístěny v divadle) a oznámit ihned nejbližší nadřízenému vedoucímu zaměstnanci (inspicientovi), který provede zápis do „Hlášení z představení“.
4. Nepoužívat alkoholické nápoje a neužívat jiné omamné prostředky na pracovištích Divadla, nenastupovat pod jejich vlivem do práce a dodržovat stanovený zákaz kouření.
5. Neprovádět žádné práce na elektrických zařízeních, pokud k tomu pracovník nemá předepsanou kvalifikaci (vyhl. Č. 50/1978 Sb.), přísně se omezit pouze na obsluhu strojů, přístrojů a samovolně nezasahovat do živých částí, při poruše okamžitě stroj nebo zařízení vypnout a závadu oznámit vedoucímu zaměstnanci. S elektrickým proudem mohou zacházet jen odborně způsobilé osoby.

6. Oznamovat svému nadřízenému nedostatky a závady, které by mohly ohrozit BOZP a podle svých možností se zúčastnit na jejich odstraňování.
7. Podrobit se vyšetření, které provádí vedoucí zaměstnanci Divadla nebo Divadlem určený člověk, aby zjistil, zda pracovníci nejsou pod vlivem alkoholu nebo jiných omamných látek.

**Za provedení školení odpovídá určený pracovník hostujícího souboru.**

AW

## Příloha č. 2 technické požadavky souboru a časový harmonogram akce

1. Pořadatel je zodpovědný za dodržení všech technických podmínek stanovených touto smlouvou pro uskutečnění představení:

- a) parkovací místa pro mikrobus (herci) a dodávku (dekorace)
- b) přístup do divadla pro stavbu scény 4 hodiny, pro zvuk a světla 3 hodiny před začátkem představení, pro herce 2 hod před začátkem představení, pokud je jeviště těžko dostupné, požadujeme pomoc s nošením kulís,
- c) zvukový pult -s připojení na PC
- d) zesilovač
- e) odpovídající kabeláž
- g) reflektory zřepedu, z jevištního mostu a bočních jevištních lávek (16 světel – pokud je méně, prosím o včasné sdělení)
- h) možnost vrtání do podlahy (pokud nelze, prosím o včasné sdělení)
- ch) šířka jeviště min 6 m a hloubka min 6m
- i) dvě herecké šatny se zrcadlem
- j) WC s umyvadlem

Pokud některé z požadavků nemáte, prosím pouze o sdělení, jsme schopni si poradit a zařídit.

Harmonogram:

- 14.00 -17.00 hod.- příprava catering čiše vina ve foyer
- 16.00 hod. – příjezd hostujícího souboru
- 17.45 hod. -otevření divadla a příchod hostů
- 19.00 hod. - představení s přestávkou cca 30minut
- 00.00 hod. – konec akce včetně úklidu

AG